



Oslo kommune
Bydel St. Hanshaugen
Administrasjonsavdelingen

Protokoll 10/11

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 13. desember 2011 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 52 10

Møteleder: Torunn Husvik (A)

Tilstede: Sindre Buchanan (MdG)
Gudmund Brede (A)
Kim André Åsheim (SV)
Torild Fiskerstrand (H)
Audun Halvorsen (H)
Lars Erik Becken (H)
Torkild Strandvik (V)
Karl Arthur Giverholt (V)
Runa Fjellanger (R)

Forfall: Marthe Bay Haugen (SV)
Helen Aronsen Wickholm (A)
Thormod Hermansen (A)
Henning Mathisen (H)
Maria Badea (H)

Som vara møtte: Terje Johansen (SV)
Anne Lise Ryel (A)
Marthe Haabeth Grindaker (A)
Thordis Marie Widevey Haugen (H)
Beate Bull (H)

I tillegg møtte: Bydelsdirektør Ellen Oldereid
Avdelingsdirektør Sven Bue Berger
Avdelingsdirektør Ole Kristian Brastad
Avdelingsdirektør Kjersti Halvorsen
Seksjonsleder Ayub Thugra

Møtesekretær: Kristin Kaus

Åpen halvtime

Morten Ruud - driftsstyret Marienlyst skole
Gudmund Fosse – Styret i Frivilligsentralen
Ivar Børsheim – Eldrerådets kommentarer til budsjettet
Mathilde Blichfeldt Mjølnes – FAU Tusentrippen bhg
Fernando Simoni – Kvalitet i barnehagene
Ulrik Rolfsen – FAU/SU Marienlyst gård barnehage
Jenny Æhlstrøm – FAU Hammersborg barnehage
Jenny Westad - barnepark
Elizabeth Lindsey - barnepark
Monica - barnepark

Godkjenning av innkalling og sakskart

Godkjent

Eventuelt

Folkevalgtopplæring lørdag 28. – søndag 29. januar eller lørdag 21. – søndag 22. januar

Saker behandlet under møte

Sak 120 /11 BU-protokoll november 2011 1
Sak 121 /11 Protokoller fra råd og utvalg 1
Sak 122 /11 Grilleriet, (Folketeaterpassasjen) Storgata 21 & 23: Høringsuttalelse til søknad om utvidelse av skjenketid ved omdefinering av uteareal til inneareal 1
Sak 123 /11 Status barnehager desember 2011 2
Sak 124 /11 Driftsstyrer og miljøutvalg ved bydelens skoler 2011 - 2015 2
Sak 125 /11 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2012 3
Sak 126 /11 Økonomisk status per november 2011 16
Referatsaker 17

Sak 120 /11 BU-protokoll november 2011

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Votering:
Enstemmig vedtatt

Vedtak:
Godkjent

Sak 121 /11 Protokoller fra råd og utvalg

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Tatt til orientering

Votering:
Enstemmig vedtatt

Vedtak:
Tatt til orientering

Sak 122 /11 Grilleriet, (Folketeaterpassasjen) Storgata 21 & 23: Høringsuttalelse til søknad om utvidelse av skjenketid ved omdefinering av uteareal til inneareal

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Bydelsutvalget mener det er viktig å stille krav om at utskjenking av alkohol kun skal skje fra arealer som er bestemt til formålet og som foregår innenfor rammene av det som defineres som "ordinære serverings-, skjenke- og overnattingssteder". Arealene skal være lette å kontrollere.

Bydelsutvalget vurderer publikums rett til fritt å kunne ferdes trygt på offentlige steder og gater som et sosialt og helsemessig hensyn, særlig i forhold til om arealene er tilfredsstillende for svaksynte, blinde personer, rullestolbrukere og andre med bevegelsesutfordringer som skal ferdes der en uteservering blir etablert.

Barn og unges oppvekstmiljø skal vektlegges spesielt når en søknad om salgs- eller skjenkebevilling vurderes. Det er et viktig hensyn at barn og unge skal skjermes fra de voksnes alkoholbruk i det offentlige rom.

Bydelsutvalget mener at hensynet til publikums behov og krav til at alkohol skal skjenkes fra et avgrenset areal er i varetatt.

Bydelsutvalget anbefaler at **Grilleriet, Folketeaterpassasjen, Storgata 23 – 25, 0184 Oslo** får bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 i egne lokaler, som inkluderer serveringsarealet i Folketeaterpassasjen.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget mener det er viktig å stille krav om at utskjenking av alkohol kun skal skje fra arealer som er bestemt til formålet og som foregår innenfor rammene av det som defineres som "ordinære serverings-, skjenke- og overnattingssteder". Arealene skal være lette å kontrollere.

Bydelsutvalget vurderer publikums rett til fritt å kunne ferdes trygt på offentlige steder og gater som et sosialt og helsemessig hensyn, særlig i forhold til om arealene er tilfredsstillende for svaksynte, blinde personer, rullestolbrukere og andre med bevegelsesutfordringer som skal ferdes der en uteservering blir etablert.

Barn og unges oppvekstmiljø skal vektlegges spesielt når en søknad om salgs- eller skjenkebevilling vurderes. Det er et viktig hensyn at barn og unge skal skjermes fra de voksnes alkoholbruk i det offentlige rom.

Bydelsutvalget mener at hensynet til publikums behov og krav til at alkohol skal skjenkes fra et avgrenset areal er i varetatt.

*Bydelsutvalget anbefaler at **Grilleriet, Folketeaterpassasjen, Storgata 23 – 25, 0184 Oslo** får bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 i egne lokaler, som inkluderer serveringsarealet i Folketeaterpassasjen.*

Sak 123 /11 Status barnehager desember 2011

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken til orientering

Sak 124 /11 Driftsstyrer og miljøutvalg ved bydelens skoler 2011 - 2015

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Etter innstilling

Behandling:

BU-leder Torunn Husvik (A)

Bydelsutvalget delegerer til arbeidsutvalget og oppnevne Venstres representanter, samt nye navn på representanter og vararepresentanter til skolenes samarbeids- og miljøutvalg.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Etter liste

Bydelsutvalget delegerer til arbeidsutvalget og oppnevne Venstres representanter, samt nye navn på representanter og vararepresentanter til skolenes samarbeids- og miljøutvalg.

Sak 125 /11 Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2012**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsdirektøren anbefaler Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak med grunnlag i bystyrets budsjettforslag for 2012.

Med forbehold om endringer ved bystyrets behandling av budsjettet 2012, fordeles byrådets forslag til netto budsjetttramme på kap. 004 Bydel St. Hanshaugen slik på respektive resultatenheter/funksjonsområder:

Budsjett per resultatenhet: Oppvekst- og nærmiljøavdelingen - ONA

Barnehage- seksjonen	Søknadskontor barnehager	Helse og miljøseksjonen	Barneverns- seksjonen	Stab ONA	Sum ONA
129 312	155 314	31 843	42 104	769	359 342

Budsjett per resultatenhet: Velferds- og helseavdelingen - VHA

kvalifiserin g	Sosialtjenes ten	Søknadskontor forvaltning	Hjemmebaserte- tjenester	Stab VHA	Sum VHA
78 021	32 603	226 333	17 023	1 512	355 492

Budsjett per resultatenhet: Administrasjonsavdelingen - ADA og bydelsdirektøren - BD

Administrasjonsavdelingen	Bydelsdirektøren	Sum ADA og BD
18 166	28 285	46 451

Total Bydelen	761 285
---------------	---------

Budsjett per funksjonsområde og KOSTRA-funksjon

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
100	Politisk styring og kontrollorganer	1 025
120	Administrasjon	24 781
130	Administrasjonslokaler	0
180	Diverse fellesutgifter	22 926
233	Forebyggende arbeid - helse og sosial	1 149
241	Diagnose, behandling og rehabilitering	14 907
242	Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid	30 469
243	Tilbud til personer med rusproblemer	3 519
265	Kommunalt disponerte boliger	-1 202
273	Kommunale sysselsettingstiltak	2 704
275	Introduksjonsordningen	3 323
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig	1 836
301	Plansaksbehandling	657
320	Kommunal næringsvirksomhet	-1 329
335	Rekreasjon i tettsted	1 863
385	Andre kulturaktiviteter	650
SUM Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø		107 278

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
201	Førskole	237 049
211	Styrket tilbud til førskolebarn	7 523
221	Førskolelokaler og skyss	19 998
Sum Funksjonsområde 2A: Barnehager		264 570

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
231	Aktivitetstilbud for barn og unge	7 288
232	Forebygging - skole- og helsestasjonstjeneste	14 596
244	Barneverntjeneste	13 781
251	Barneverntiltak i familien	3 500
252	Barneverntiltak utenfor familien	26 648
SUM Funksjonsområde 2B: Oppvekst		65 813

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
234	Aktivisering eldre og funksjonshemmede	18 712
253	Pleie, omsorg og hjelp i institusjon	122 362
2531	Pleie, omsorg og hjelp i institusjon-under 67 år	18 343
254	Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet	79 646
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	6 540
SUM Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg		245 603

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
276	Kvalifiseringsordningen	22 738
281	Økonomisk sosialhjelp	55 283
SUM Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp		78 021

TOTAL BUDSJETTRAMME	761 285
----------------------------	----------------

AKTIVITETSENDRING OG OMSTILLINGSTILTAK

Effektivisering i Oppvekst- og nærmiljøavdelingen:

Oppvekstseksjonen:

Barnehagene:

Stillinger som inndras:

100 % seksjonslederstilling barnehagene

850 % faglederstillinger barnehagene

Stillinger som opprettes:

500 % assisterende seksjonslederstillinger barnehage

Barneparken:

Barneparken nedlegges

Stillinger som inndras:

60 % barneparklederstilling

Kultur- og Fritid:

Stillinger som opprettes:

En 50 % utekontakt

Helse- og miljøseksjonen:

Stillinger som opprettes:

100 % stilling helsesøster, skolehelsetjenesten

50 % merkantil stilling, skolehelsetjenesten

Øvrige effektiviseringstiltak:

Det innføres en differensiert kvadratmeterpris for arealer som leies ut til uteservering. Det foreslås at serveringssteder med skjenkebevilling får 25 % høyere kvadratmeterpris enn de som kun har serveringsbevilling.

Velferds- og helseavdelingen:

Stillinger som inndras eller holdes ledig i forbindelse med effektivisering:

100 % Gericca-koordinator

100 % Seksjonssjef fra 01.05.12

400 % Hjemmehjelpere (2 årsverk ikke besatt)

300 % Hjelpepleier / Omsorgsarbeider (2 årsverk ikke besatt)

400 % Sykepleiere (4 årsverk ikke besatt)

Behandling:

Torkild Strandvik (V) for Venstre og Høyre

Inntekter/Innsparinger:

1. Redusere antallet bydelsutvalgsmøter med ett møte i 2012, beregnet innsparing er 63.000,-
2. Innføre egenandel på trygghetsalarm, sparer inn 450.000,-
3. Skru opp leiepris for gategrunn i sone 1, sentrum, 200.000,- (Øke kommunal næringsvirksomhet med 200.000,-) Her må man regne ut i prosent hvor høy prisstigningen må være for å utgjøre 200.000,-

Sum inntekter: 713.000,-

Flyttes til:

1. Barnepark i Geitmyrsveien subsidieres med 100.000 i tillegg til forventet egenandel fra brukere.
2. Barnehagene, 300.000,-
3. Øke støtten til utekontakten med 200.000,-
4. Øke potten for frivillighetsmidler med 50.000,-
5. Øke støtten til frivillighetssentralen med 63.000,-

Sum flyttet: 713.000,-

Barneparken per parkplass 2500,-

Verbalforslag

1. Gitt at bydelen får mulighet til å ta i bruk Pilestredet 84C i 2012 så ønsker bydelsutvalget at det primært skal utredes muligheten for å kunne benytte huset til kulturformål for bydelens barn og unge, gjerne initiert og driftet av frivillige initiativ.
2. Bydelsutvalget er positive til den innsatsen som er blitt gjort innenfor barnevernet i 2011 og ønsker et sterkt fokus på forebyggende tiltak og lavterskeltilbud i 2012.
3. Bydel St. Hanshaugen skal ha som mål å være den mest miljøvennlige bydelen i Oslo og jobbe kontinuerlig med miljøsertifisering av sine virksomheter og andre virksomheter innenfor bydelens grenser, og miljø- og klimahandlingsplan.
4. Bydel St. Hanshaugen, som Oslo kommune, vokser stadig, dette øker presset på bydelens grønne lunger og bydelen skal aktivt søke å finne områder som kan opparbeides som grønne rekreasjonsområder.
5. Bydelen skal ikke arbeide for at det bygges barnehager på Grønn rute (bak Vestre Aker kirke) og Idioten. Disse skal bevares som grønne lunger i bydelen.
6. Bydel St. Hanshaugen skal promotere barnepark på bydelens nettsider og andre steder i bydelen.

Kim André Åsheim (SV) for A, SV, R og MdG

1. Om bydelens budsjett

Medlemmene fra Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt vil vise til at bydelene gjennom mange år har fått alt for lave rammer i forhold til de oppgavene bydelene har. I bystyret har Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt konsekvent foreslått å bevilge mer penger til bydelene enn det

bystyreflertallet har gått inn for.

Disse representanter i bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen vil uttrykke stor skuffelse over at bydelenes behov ikke er sterkere ivarettatt i det budsjettforliket som ble vedtatt i bystyret 7. desember 2011. Det er bydelene som er kjernen i vår velferdskommune, og en svekket bydelsøkonomi vil gå ut over viktige tilbud som folk i Oslo kjenner på kroppen.

Vi viser til at i Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstrepartis alternative budsjettforslag foreslo man å øke bydelsrammen med 130 millioner mer enn det borgerlige bystyreflertallet gikk inn for. For bydel St. Hanshaugen ville det utgjort ca 6 millioner kroner ekstra.

Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt konstaterer at de kuttene som nå må foretas i Oslos bydeler vil gå ut over eldre mennesker som er avhengig av hjemmetjenester eller sykehjemsplass, barn som trenger oppfølging av barnevernet eller barn som ikke opplever god nok kvalitet i barnehagen fordi vikarbudsjettenes ikke er store nok. Dette er tapene når bydelsøkonomien ikke prioriteres høyere i høyresidens budsjettforlik.

Til tross for trange budsjetterammer har bydelen også i år funnet rom for å verne om forebyggende tiltak som eldresentre og fritidsklubber, og vi fokuserer på frivillig innsats og kultur gjennom frivillighetsmidler og støtte til frivillighetssentralen. Bydelen vil også i 2012 prioritere miljø- og klimaarbeidet blant annet gjennom en offensiv miljø- og klimahandlingsplanen og miljøsertifiseringsarbeidet som årlig gjøres. Bydelen vil i 2012 fortsette det gode arbeidet som gjøres inn mot eldre pleietrengende og satse videre på kvalitet og trygghet. Dette er blant annet muliggjort gjennom en større omstilling i samarbeid med de ansatte. Bydelsutvalget ønsker å satse på en trygg og god oppvekst gjennom en videreføring av åpen barnehage og det solide arbeidet som skjer på vår helsestasjon.

Bydelsutvalget vil uttrykke bekymring knyttet til et par budsjettområder. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge særlig med på situasjonen i hjemmesykepleien knyttet til innføringen av samhandlingsreformen og bes om å komme tilbake til bydelsutvalget med eventuelle budsjettjusteringer for å løse utfordringene som muligens oppstår. Bydelsutvalget tar på alvor signalene som har kommet fra foreldre og faglig tillitsvalgte vedrørende den pedagogiske situasjonen i barnehagene grunnet omstilling og trange vikarbudsjetter og ber bydelsdirektøren følge dette området nøye.

Bydel St. Hanshaugen kunne med 6 millioner mer i bydelsramme for 2012 ha gitt bydelens innbyggere et langt bedre tilbud. Disse medlemmer ville da blant annet ha prioritert følgende formål:

Økt aktivitet i bydelens hjemmetjeneste, herunder innsatsteamet for eldre
Økt kvalitet i barnehagen, herunder stans i omstillingen og bedre vikarbudsjetter
En styrket skolehelsetjeneste
Et ytterligere løft for frivillig sektor
En styrket satsning på miljø- og klima, herunder opprustning av parker og plasser

2. Omstillingsuttak

Bydelsutvalget vil vise til at Bydel St. Hanshaugen i 2012 er pålagt av bystyret et såkalt omstillingsuttak på 0,6 av bydelens drift, som til sammen utgjør 4,374 millioner kroner. BU er opptatt av at bydelens midler skal brukes på en måte som sikrer at mest mulig tjenester produseres innenfor den gitte budsjettammen.

Bydelene har imidlertid blitt pålagt å gjennomføre effektiviseringsuttak/omstillingsuttak også

de foregående årene, og effekten av slike tiltak må derfor nå kunne antas å være tatt mer eller mindre helt ut. Omstillingsuttaket for 2012 vil dermed slik bydelsutvalget ser det i stor grad måtte dekkes inn gjennom reduksjon av tjenesteproduksjonen, og altså ikke nødvendigvis som følge av gevinster av omstillingstiltak. Resultatet vil bli et dårligere velferds- og tjenestetilbud til bydelens innbyggere. Bydelsutvalget vil derfor be byrådet om å så tidlig som mulig i 2012 å fremme egen sak for bystyret der innstrammingene i bydelens velferds- og tjenestetilbud som følge av omstillingsuttaket oppheves gjennom en ekstratildeling til bydelene.

3. Kriteriesystemet

Bydelsutvalget viser til at bystyrets budsjettvedtak innebærer at Bydel St. Hanshaugen for 2012 får minst penger per innbygger av alle Oslos bydeler. Dette først og fremst som følge av Oslos kriteriesystem, som innebærer at bydelenes budsjetttrammer i all hovedsak tildeles ut fra alderssammensetningen og levekårssituasjonen i befolkningen. Bydel St. Hanshaugen er imidlertid en sentrumsbydel, noe som gjerne innebærer at bydelen har en rekke tilbud og tiltak som benyttes av langt flere enn bydelens egne innbyggere. Eksempler kan være bydelens fritidsklubber, ulike nærmiljøtiltak, lokale parker og nærmiljøanlegg, skolehelsetjenesten, samt lavterskeltiltak rettet mot personer med mentale lidelser.

Bydelsutvalget ønsker at Bydel St. Hanshaugen også i fremtiden skal være en åpen og inkluderende bydel, også for folk som ikke er bosatt i bydelen. Dette forutsetter imidlertid at bystyret sørger for at bydelens budsjetttrammer i større grad reflekterer bydelens særskilte utfordringer knyttet til beliggenheten i sentrum. Bydelsutvalget ber derfor byrådet om at dette i større grad hensyntas både i fremtidige budsjettframleggelses og i kommende budsjettjusteringssaker.

4. Kompensasjon for bydelens merutgifter knyttet til sentrumsansvar

Bydelen opplever økte utgifter blant annet knyttet til vedlikehold av nye plasser og parker, administrasjonskostnader tilknyttet sentrum, utfordringer med barnevern i sentrum, hjemmetjenester til mennesker på gjennomreise og ekstra brukere av bydelens skolehelsetjeneste. Bydelen ber bystyret om å i møte vårt krav om å få dekket våre merutgifter på disse områdene for 2012 tilsvarende 6,7 millioner kroner og at denne kompensasjonen gjøres til en fast rutine.

5. Fritidstilbudet til ungdom

Bydelsutvalget viser til at dagens tilbud gjennom bydelsutvalgets budsjettvedtak videreføres også i 2012. Fra Bydelsutvalgets side er dette uttrykk for en klar budsjettprioritering, og en erkjennelse av den svært positive betydningen ungdoms fritidstilbud har. Bydelsutvalget er i tillegg opptatt av at fritidstilbudet i Bydel St. Hanshaugen pga. bydelens sentrumsbeliggenhet etter alt å dømme benyttes av langt flere enn bydelens egne ungdommer. Dette er svært positivt, men nødvendiggjør samtidig et særlig sterkt fokus på betingelsene for opprettholdelse og videre styrking av bydelens fritidstilbud fra både Bydelsutvalgets og bystyrets side.

6. Frivillighetsmidler

Bydelsutvalget viser til at Frivillighetsmidlene for 2012 er foreslått kuttet med 70 000 fra bydelsdirektøren. Siden 2007 har frivillighetsmidlene blitt økt med 240 000 kroner, til et toppnivå i 2011 på 370 000 kroner. Bydelsutvalget vil påpeke at frivillighetsmidlene skal være tilgjengelig for alle bydelens innbyggere, og er en mulighet til å få realisert og videreført prosjekter som senioruniversitet, eldretrim, lokal natteravn o.l. Bydelsutvalget ber administrasjonen legge til rette for økt informasjon om frivillighetsmidlene. Bydelsutvalget ønsker å videreføre frivillighetsmidlene på dagens nivå og vil derfor øke posten med 70 000 kroner. 57.000 til frivilligsentralen 13.000 mer til frivilligmidler

7. Politiske møter

Bydelsutvalget foreslår å kutte 70 000 kroner i posten for politiske møter. Dette tilsvarer en måned ekstra med kun AU-møte, samt at det tar høyde for at et par komitemøter blir avlyst i løpet av året.

8. Delegering av fullmakter til bydelsdirektøren

Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta endringer i budsjettet m.v. innenfor de rammer i videredelegering som går fram av økonomireglementets punkt 4 "Budsjettfullmakter delegert til bydelsutvalgene", underpunkt 4.3 "Rammer for videredelegering". Slike endringer må i sum, i løpet av budsjettåret ikke overstige 5% av bydelsutvalgets opprinnelig vedtatte bruttobudsjett for det enkelte funksjonsområde.

9. Reglementet for bydelene

Bydelsutvalget ønsker at bystyret endrer reglementet for bydelene, slik at bydelsadministrasjonene med bydelsdirektørene som øverste ledere underlegges sine respektive bydelsutvalg istedenfor byrådet. Bydelsutvalget ber derfor bystyret endre § 1-1 i reglementet for bydelene i tråd med dette.

10. Parker og grønne lunger

I en tett befolket bydel er grønne lunger viktig for trivsel og livskvalitet. Bydelsutvalget har hatt stort fokus på å beholde grøntområder i bydelen og bydelsutvalget har vært svært restriktive med å bygge ned grønne lunger. Bydelsutvalget vil hindre nedbygging av grøntområder ved å verne alle regulerte friområder, men vil også utvikle nye grønne områder. Bydelen ønsker at vi i 2012 ser på muligheten for å etablere flere parsellhager i områder som i dag ligger i brakk.

En andel av byens grøntområder bør øremerkes frivillige og sosiale prosjekter. Bydelsutvalget ser det har også som en utfordring at driften av bydelens parker fra neste år settes ut på anbud etter beslutning fra flertallet i bystyret, men ekstra vedlikehold dekkes ikke av denne driftsavtalen.

11. Etablering av grønne tak

Bydelsutvalget vil i byggesaker legge vekt på at utbygger også inkluderer friområder og grønne områder. Bydelsutvalget vil oppfordre utbyggere til å tenke nytt og utradisjonelt for å få økt bydelens grønne områder, med spesielt fokus på etablering av grønne tak, som vil kunne bedre luftkvaliteten, hindre overløpsvann og kutte energikostnader.

12. Lysplan for trygghet og trivsel

Bydelsutvalget er opptatt av at bydelen skal føles trygge å bevege seg i, også vinterstid. En rekke studier understøtter at bedre gatebelysning, herunder også i parker og gravlunder, er et kostnadseffektivt tiltak for å bekjempe kriminalitet og skape trivsel.

Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake med konkrete forslag til bedre belysning, hvem som har ansvaret og eventuelt hva det vil koste, og henviser direktøren til å søke på de fire millionene øremerket dette formålet som del av budsjettavtalen mellom byrådet og Fremskrittspartiet. Bydelsutvalget ber direktøren stille strenge miljøkrav til belysningen.

Votering:

Forslag fra Strandvik:

Inntekter/innsparing falt med 7 stemmer (H og V)

Verbalforslag 1 enstemmig vedtatt

Verbalforslag 2 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 3 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 4 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 5 falt med 7 stemmer (H og V)
 Verbalforslag 6 falt med 7 stemmer (H og V)

Forslag fra Åsheim:

Verbalforslag 1 vedtatt mot 7 stemmer (H og V)
 Verbalforslag 2 vedtatt mot 7 stemmer (H og V)
 Verbalforslag 3 vedtatt mot 7 stemmer (H og V)
 Verbalforslag 4 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 5 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 8 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 9 vedtatt mot 5 stemmer (H)
 Verbalforslag 10 del 1 vedtatt mot 5 stemmer (H)
 Verbalforslag 10 del 2 vedtatt mot 7 stemmer (H og V)
 Verbalforslag 11 enstemmig vedtatt
 Verbalforslag 12 enstemmig vedtatt

Verbalforslag 6 enstemmig vedtatt med H og V subsidiært
 Verbalforslag 7 enstemmig vedtatt

Hele budsjettet under ett vedtatt mot 7 stemmer (H og V)

Vedtak:

Med forbehold om endringer ved bystyrets behandling av budsjettet 2012, fordeles byrådets forslag til netto budsjetttramme på kap. 004 Bydel St. Hanshaugen slik på respektive resultatenheter/funksjonsområder:

Budsjett per resultatenhet: Oppvekst- og nærmiljøavdelingen - ONA

Barnehage-seksjonen	Søknadskontor barnehager	Helse og miljøseksjonen	Barneverns-seksjonen	Stab ONA	Sum ONA
129 312	155 314	31 843	42 104	769	359 342

Budsjett per resultatenhet: Velferds- og helseavdelingen - VHA

kvalifiserin g	Sosialtjenes ten	Søknadskontor forvaltning	Hjemmebaserte-tjenester	Stab VHA	Sum VHA
78 021	32 603	226 333	17 023	1 512	355 492

Budsjett per resultatenhet: Administrasjonsavdelingen - ADA og bydelsdirektøren - BD

Administrasjonsavdelingen	Bydelsdirektøren	Sum ADA og BD
18 166	28 285	46 451

Total Bydelen	761 285
---------------	---------

Budsjett per funksjonsområde og KOSTRA-funksjon

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
100	Politisk styring og kontrollorganer	1 025
120	Administrasjon	24 781
130	Administrasjonslokaler	0
180	Diverse fellesutgifter	22 926
233	Forebyggende arbeid - helse og sosial	1 149
241	Diagnose, behandling og rehabilitering	14 907
242	Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid	30 469
243	Tilbud til personer med rusproblemer	3 519
265	Kommunalt disponerte boliger	-1 202
273	Kommunale sysselsettingstiltak	2 704
275	Introduksjonsordningen	3 323
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig	1 836
301	Plansaksbehandling	657
320	Kommunal næringsvirksomhet	-1 329
335	Rekreasjon i tettsted	1 863
385	Andre kulturaktiviteter	650
SUM Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø		107 278

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
201	Førskole	237 049
211	Styrket tilbud til førskolebarn	7 523
221	Førskolelokaler og skyss	19 998
Sum Funksjonsområde 2A: Barnehager		264 570

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
231	Aktivitetstilbud for barn og unge	7 288
232	Forebygging - skole- og helsestasjonstjeneste	14 596
244	Barneverntjeneste	13 781
251	Barneverntiltak i familien	3 500
252	Barneverntiltak utenfor familien	26 648
SUM Funksjonsområde 2B: Oppvekst		65 813

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
234	Aktivisering eldre og funksjonshemmede	18 712
253	Pleie, omsorg og hjelp i institusjon	122 362
2531	Pleie, omsorg og hjelp i institusjon-under 67 år	18 343
254	Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet	79 646
733	Transport (ordninger) for funksjonshemmede	6 540
SUM Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg		245 603

KOSTRA-funksjon	Navn	Budsjett 2012
276	Kvalifiseringsordningen	22 738
281	Økonomisk sosialhjelp	55 283
SUM Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp		78 021
TOTAL BUDSJETTRAMME		761 285

AKTIVITETSENDRING OG OMSTILLINGSTILTAK

Effektivisering i Oppvekst- og nærmiljøavdelingen:

Oppvekstseksjonen:

Barnehagene:

Stillinger som inndras:

100 % seksjonslederstilling barnehagene

850 % faglederstillinger barnehagene

Stillinger som opprettes:

500 % assisterende seksjonslederstillinger barnehage

Barneparken:

Barneparken nedlegges

Stillinger som inndras:

60 % barneparklederstilling

Kultur- og Fritid:

Stillinger som opprettes:

En 50 % utekontakt

Helse- og miljøseksjonen:

Stillinger som opprettes:

100 % stilling helsesøster, skolehelsetjenesten

50 % merkantil stilling, skolehelsetjenesten

Øvrige effektiviseringstiltak:

Det innføres en differensiert kvadratmeterpris for arealer som leies ut til uteservering. Det foreslås at serveringssteder med skjenkebevilling får 25 % høyere kvadratmeterpris enn de som kun har serveringsbevilling.

Velferds- og helseavdelingen:

Stillinger som inndras:

100 % Gericca-koordinator

100 % Seksjonssjef fra 01.05.12

400 % Hjemmehjelpere (2 årsverk ikke besatt)

300 % Hjelpepleier / Omsorgsarbeider (2 årsverk ikke besatt)

400 % Sykepleiere (4 årsverk ikke besatt)

Verbalforslag til budsjettet:

1. Om bydelens budsjett

Medlemmene fra Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt vil vise til at bydelene gjennom mange år har fått alt for lave rammer i forhold til de oppgavene bydelene har. I bystyret har Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt konsekvent foreslått å bevilge mer penger til bydelene enn det bystyreflertallet har gått inn for.

Disse representanter i bydelsutvalget i Bydel St. Hanshaugen vil uttrykke stor skuffelse over at bydelenes behov ikke er sterkere ivarettatt i det budsjettforliket som ble vedtatt i bystyret 7. desember 2011. Det er bydelene som er kjernen i vår velferdskommune, og en svekket bydelsøkonomi vil gå ut over viktige tilbud som folk i Oslo kjenner på kroppen.

Vi viser til at i Arbeiderpartiet og Sosialistisk Venstrepartis alternative budsjettforslag foreslo man å øke bydelsrammen med 130 millioner mer enn det borgerlige bystyreflertallet gikk inn for. For bydel St. Hanshaugen ville det utgjort ca 6 millioner kroner ekstra.

Arbeiderpartiet, Sosialistisk Venstreparti, Miljøpartiet de Grønne og Rødt konstaterer at de kuttene som nå må foretas i Oslos bydeler vil gå ut over eldre mennesker som er avhengig av hjemmetjenester eller sykehjemsplass, barn som trenger oppfølging av barnevernet eller barn som ikke opplever god nok kvalitet i barnehagen fordi vikarbudsjettenes ikke er store nok. Dette er taperne når bydelsøkonomien ikke prioriteres høyere i høyresidens budsjettforlik.

Til tross for trange budsjetterammer har bydelen også i år funnet rom for å verne om forebyggende tiltak som eldresentre og fritidsklubber, og vi fokuserer på frivillig innsats og kultur gjennom frivillighetsmidler og støtte til frivillighetssentralen. Bydelen vil også i 2012 prioritere miljø- og klimaarbeidet blant annet gjennom en offensiv miljø- og klimahandlingsplanen og miljøsertifiseringsarbeidet som årlig gjøres. Bydelen vil i 2012 fortsette det gode arbeidet som gjøres inn mot eldre pleietrengende og satse videre på kvalitet og trygghet. Dette er blant annet muliggjort gjennom en større omstilling i samarbeid med de ansatte. Bydelsutvalget ønsker å satse på en trygg og god oppvekst gjennom en videreføring av åpen barnehage og det solide arbeidet som skjer på vår helsestasjon.

Bydelsutvalget vil uttrykke bekymring knyttet til et par budsjettområder. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren følge særlig med på situasjonen i hjemmesykepleien knyttet til innføringen av samhandlingsreformen og bes om å komme tilbake til bydelsutvalget med eventuelle budsjettjusteringer for å løse utfordringene som muligens oppstår. Bydelsutvalget tar på alvor signalene som har kommet fra foreldre og faglig tillitsvalgte vedrørende den pedagogiske situasjonen i barnehagene grunnet omstilling og trange vikarbudsjetter og ber bydelsdirektøren følge dette området nøye.

Bydel St. Hanshaugen kunne med 6 millioner mer i bydelsramme for 2012 ha gitt bydelens innbyggere et langt bedre tilbud. Disse medlemmer ville da blant annet ha prioritert følgende formål:

Økt aktivitet i bydelens hjemmetjeneste, herunder innsatsteamet for eldre
Økt kvalitet i barnehagen, herunder stans i omstillingen og bedre vikarbudsjetter
En styrket skolehelsetjeneste
Et ytterligere løft for frivillig sektor
En styrket satsning på miljø- og klima, herunder opprustning av parker og plasser

2. Pilestredet 84 c

Gitt at bydelen får mulighet til å ta i bruk Pilestredet 84C i 2012 så ønsker bydelsutvalget at det primært skal utredes muligheten for å kunne benytte huset til kulturformål for bydelens barn og unge, gjerne initiert og driftet av frivillige initiativ.

3. Forebyggende tiltak og lavterskeltilbud

Bydelsutvalget er positive til den innsatsen som er blitt gjort innenfor barnevernet i 2011 og ønsker et sterkt fokus på forebyggende tiltak og lavterskeltilbud i 2012.
Enstemmig

4. Miljøbydel

Bydel St. Hanshaugen skal ha som mål å være den mest miljøvennlige bydelen i Oslo og jobbe kontinuerlig med miljøsertifisering av sine virksomheter og andre virksomheter innenfor bydelens grenser, og miljø- og klimahandlingsplan.

5. Grønne rekreasjonsområder

Bydel St. Hanshaugen, som Oslo kommune, vokser stadig, dette øker presset på bydelens grønne lunger og bydelen skal aktivt søke å finne områder som kan opparbeides som grønne rekreasjonsområder.

6. Omstillingsuttak

Bydelsutvalget vil vise til at Bydel St. Hanshaugen i 2012 er pålagt av bystyret et såkalt omstillingsuttak på 0,6 av bydelens drift, som til sammen utgjør 4,374 millioner kroner. BU er opptatt av at bydelens midler skal brukes på en måte som sikrer at mest mulig tjenester produseres innenfor den gitte budsjettrammen.

Bydelene har imidlertid blitt pålagt å gjennomføre effektiviseringsuttak/omstillingsuttak også de foregående årene, og effekten av slike tiltak må derfor nå kunne antas å være tatt mer eller mindre helt ut. Omstillingsuttaket for 2012 vil dermed slik bydelsutvalget ser det i stor grad måtte dekkes inn gjennom reduksjon av tjenesteproduksjonen, og altså ikke nødvendigvis som følge av gevinster av omstillingstiltak. Resultatet vil bli et dårligere velferds- og tjenestetilbud til bydelens innbyggere. Bydelsutvalget vil derfor be byrådet om å så tidlig som mulig i 2012 å fremme egen sak for bystyret der innstrammingene i bydelens velferds- og tjenestetilbud som følge av omstillingsuttaket oppheves gjennom en ekstratildeling til bydelene.

7. Kriteriesystemet

Bydelsutvalget viser til at bystyrets budsjettvedtak innebærer at Bydel St. Hanshaugen for 2012 får minst penger per innbygger av alle Oslos bydeler. Dette først og fremst som følge av Oslos kriteriesystem, som innebærer at bydelenes budsjettrammer i all hovedsak tildeles ut fra alderssammensetningen og levekårssituasjonen i befolkningen. Bydel St. Hanshaugen er imidlertid en sentrumsbydel, noe som gjerne innebærer at bydelen har en rekke tilbud og tiltak som benyttes av langt flere enn bydelens egne innbyggere. Eksempler kan være bydelens fritidsklubber, ulike nærmiljøtiltak, lokale parker og nærmiljøanlegg, skolehelsetjenesten, samt lavterskeltiltak rettet mot personer med mentale lidelser.

Bydelsutvalget ønsker at Bydel St. Hanshaugen også i fremtiden skal være en åpen og inkluderende bydel, også for folk som ikke er bosatt i bydelen. Dette forutsetter imidlertid at bystyret sørger for at bydelens budsjettrammer i større grad reflekterer bydelens særskilte utfordringer knyttet til beliggenheten i sentrum. Bydelsutvalget ber derfor byrådet om at dette i større grad hensyntas både i fremtidige budsjettframleggelses og i kommende

budsjettjusteringssaker.

8. Kompensasjon for bydelens merutgifter knyttet til sentrumsansvar

Bydelen opplever økte utgifter blant annet knyttet til vedlikehold av nye plasser og parker, administrasjonskostnader tilknyttet sentrum, utfordringer med barnevern i sentrum, hjemmetjenester til mennesker på gjennomreise og ekstra brukere av bydelens skolehelsetjeneste. Bydelen ber bystyret om å i møte våre krav om å få dekket våre merutgifter på disse områdene for 2012 tilsvarende 6,7 millioner kroner og at denne kompensasjonen gjøres til en fast rutine.

9. Fritidstilbudet til ungdom

Bydelsutvalget viser til at dagens tilbud gjennom bydelsutvalgets budsjettvedtak videreføres også i 2012. Fra Bydelsutvalgets side er dette uttrykk for en klar budsjettprioritering, og en erkennelse av den svært positive betydningen ungdoms fritidstilbud har. Bydelsutvalget er i tillegg opptatt av at fritidstilbudet i Bydel St. Hanshaugen pga. bydelens sentrumsbeliggenhet etter alt å dømme benyttes av langt flere enn bydelens egne ungdommer. Dette er svært positivt, men nødvendiggjør samtidig et særlig sterkt fokus på betingelsene for opprettholdelse og videre styrking av bydelens fritidstilbud fra både Bydelsutvalgets og bystyrets side.

10. Frivillighetsmidler

Bydelsutvalget viser til at Frivillighetsmidlene for 2012 er foreslått kuttet med 70 000 fra bydelsdirektøren. Siden 2007 har frivillighetsmidlene blitt økt med 240 000 kroner, til et toppnivå i 2011 på 370 000 kroner. Bydelsutvalget vil påpeke at frivillighetsmidlene skal være tilgjengelig for alle bydelens innbyggere, og er en mulighet til å få realisert og videreført prosjekter som senioruniversitet, eldretrim, lokal natteravn o.l. Bydelsutvalget ber administrasjonen legge til rette for økt informasjon om frivillighetsmidlene. Bydelsutvalget ønsker å videreføre frivillighetsmidlene på dagens nivå og vil derfor øke posten med 70 000 kroner. 57.000 til frivillisentralen 13.000 mer til frivilligmidler

11. Politiske møter

Bydelsutvalget foreslår å kutte 70 000 kroner i posten for politiske møter. Dette tilsvarer en måned ekstra med kun AU-møte, samt at det tar høyde for at et par komitemøter blir avlyst i løpet av året.

12. Delegering av fullmakter til bydelsdirektøren

Bydelsdirektøren gis fullmakt til å foreta endringer i budsjettet m.v. innenfor de rammer i videredelegering som går fram av økonomireglementets punkt 4 "Budsjettfullmakter delegert til bydelsutvalgene", underpunkt 4.3 "Rammer for videredelegering". Slike endringer må i sum, i løpet av budsjettåret ikke overstige 5% av bydelsutvalgets opprinnelig vedtatte bruttobudsjett for det enkelte funksjonsområde.

13. Reglementet for bydelene

Bydelsutvalget ønsker at bystyret endrer reglementet for bydelene, slik at bydelsadministrasjonene med bydelsdirektørene som øverste ledere underlegges sine respektive bydelsutvalg istedenfor byrådet. Bydelsutvalget ber derfor bystyret endre § 1-1 i reglementet for bydelene i tråd med dette.

14. Parker og grønne lunger

I en tett befolket bydel er grønne lunger viktig for trivsel og livskvalitet. Bydelsutvalget har hatt stort fokus på å beholde grøntområder i bydelen og bydelsutvalget har vært svært restriktive med å bygge ned grønne lunger. Bydelsutvalget vil hindre nedbygging av grøntområder ved å

verne alle regulerte friområder, men vil også utvikle nye grønne områder. Bydelen ønsker at vi i 2012 ser på muligheten for å etablere flere parsellhager i områder som i dag ligger i brakk.

En andel av byens grøntområder bør øremerkes frivillige og sosiale prosjekter.

Bydelsutvalget ser det har også som en utfordring at driften av bydelens parker fra neste år settes ut på anbud etter beslutning fra flertallet i bystyret, men ekstra vedlikehold dekkes ikke av denne driftsavtalen.

15. Etablering av grønne tak

Bydelsutvalget vil i byggesaker legge vekt på at utbygger også inkluderer friområder og grønne områder. Bydelsutvalget vil oppfordre utbyggere til å tenke nytt og utradisjonelt for å få økt bydelens grønne områder, med spesielt fokus på etablering av grønne tak, som vil kunne bedre luftkvaliteten, hindre overløpsvann og kutte energikostnader.

16. Lysplan for trygghet og trivsel

Bydelsutvalget er opptatt av at bydelen skal føles trygge å bevege seg i, også vinterstid. En rekke studier understøtter at bedre gatebelysning, herunder også i parker og gravlunder, er et kostnadseffektivt tiltak for å bekjempe kriminalitet og skape trivsel.

Bydelsutvalget ber derfor direktøren om å komme tilbake med konkrete forslag til bedre belysning, hvem som har ansvaret og eventuelt hva det vil koste, og henviser direktøren til å søke på de fire millionene øremerket dette formålet som del av budsjettavtalen mellom byrådet og Fremskrittspartiet. Bydelsutvalget ber direktøren stille strenge miljøkrav til belysningen.

Sak 126 /11 Økonomisk status per november 2011

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tatt til orientering

Behandling:

Bydelsdirektøren redegjorde for en foreløpig prognose.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Tatt til orientering

Referatsaker

Periode: 29. november 2011 - 13. desember
2011

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
146/11	201102281-2	Sahara Restaurant, Dronningens gate 21: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte
147/11	201102283-2	Lawo, Universitetsgata 26: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte
148/11	201102327-2	Champs Bar, Sonja Henies plass 2: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte
149/11	201102343-2	M/Y Vanadis, c/o Norway Yacht Charter AS, Aker Brygge: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte
150/11	201102371-2	LOKK, Torggata 18 B: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte